



RESTAURACE – PIVNICE

PIVOVARSKÁ

BREWERY – BRAUHAUS

Vítejte v Historickém Pivovaru Český Krumlov,

kde gastronomické zážitky doprovází místní kultura, tradice a historické dědictví.
Jsme jediný, lokální pivovar pokračující v tradici pivovarnictví už od doby vzniku města.

Pivovarská Restaurace (200 míst) - Pivovarský Dvorek (80 míst)
Pivovarská Pivnice (60 míst) - billiard, šipky, stolní fotbal a sport TV lounge
Individuální a skupinové stravování, společenské a firemní akce, svatební veselky,
rodinné oslavy, smuteční hostiny, koncerty, catering.

Kulturní centrum PORT 1560 nabízí v autentických prostorách expozice věnované vaření piva.
Podpořte řemeslnou pivovarskou kulturu a staňte se součástí našeho příběhu. Děkujeme.
Dej bůh štěstí a veselou mysl.



Welcome to the Historical Brewery Český Krumlov,

where gastronomical experiences are accompanied by local culture, traditions and heritage.
We are the only local brewery continuing tradition of beer brewing since the founding of the town.

Brewery Restaurant (200 seats) - Brewery Backyard (80 seats)
Beer Pub (60 seats) - billiard, darts, table football and sport TV lounge
Individual and group dining, cultural and corporates events, wedding parties,
family celebrations, funeral reception, concerts, catering.

Cultural center PORT 1560 offers exhibitions dedicated to beer brewing in authentic premises.
Please support craft brewing culture and be part of our story. Thank you.
God grant you happiness and a cheerful mind.

Willkommen in der Historischen Brauerei Český Krumlov (Krumau),

wo gastronomische Erlebnisse mit lokaler Kultur, Traditionen und Erbe einhergehen. Wir sind die einzige
lokale Brauerei, die Tradition des Bierbrauens seit der Gründung der Stadt fortsetzt.

Brauereirestaurant (200 Sitzplätze) - Biergarten (80 Sitzplätze)
Bierstube (60 Sitzplätze) - Billiard, Dart, Tischfußball, Sport TV Lounge
Individuell und Gruppengastronomie, kulturelle Veranstaltungen, Firmen Teambuildings,
Weihnachtsfeiern, Hochzeitsfeiern, Familienfeiern, Beerdigungsfestmahls, Konzerte, Catering.

Das Kulturzentrum PORT 1560 bietet Ausstellungen zur Bierbrauen in authentischen Räumen. Bitte
unterstützen Sie die Handwerk Brauereikultur und seien Sie Teil unserer Geschichte. Danke. Gott
segne dich und deinen glücklichen Geist.

www.pivovarska-krumlov.cz

MENU

PŘEDKRMY A DOBROTY K PIVU / APPETIZERS / VORSPEISEN

Syrečkový pivní tatarák s topinkami 140,-

Beer tartare of maturing cheese with fried bread 2pc
Biertatar von Gereifter Käse mit gerösteter Brot 2Stk
1,7 *vegetarian

Nakládané jihočeské sýry s cibulí, česnekem a feferonkou, chléb 150,-

Pickled local cheeses with onion, garlic and pepperoni, bread
Eingeleckte krumauer Käse mit Zweibel, Knoblauch, Fefferoni, Brot
1,7,10 * vegetarian

Smažené cibulové kroužky v pivním těstíčku s česnekovo-pažitkovým dipem 90,-

Fried onion rings in beer batter with garlic-chive dip
Fritierte Zwiebelringe im Bierteig mit Knoblauch-Schnittlauchdip
1,3,7 * vegetarian

Tatarský biftek 100g, topinka s česnekem 4ks 210,-

Beef tatar according to a traditional recipe with fried garlic bread 4pc
Rindstatar nach traditioneller Rezeptur mit gerösteter Knoblauchbrot 4Stk
1,3,6,7,10

Utopencový buřtový salát s nakládanou zeleninou a cibulí, chléb 130,-

Pickled sausage salad with pickled vegetables and onions, bread
Essigmarinierter Wurstsalat mit eingelegtem Gemüse und Zwiebeln, Brot
1,3

Pečené buřty na omáče z piva, rajčat a paprik, chléb 160,-

Sausages baked in beer-tomaten-paprika sauce, bread
Gebackene Würstchen in Bier-Tomaten-Paprika Soße, Brot
1,3,7,10

POLÉVKY / SOUPS / SUPPEN

Drůbeží vývar s kořenovou zeleninou, masem a nudlemi 85,-

Poultry broth with root vegetables, meat and noodles
Geflügel mit Wüzelgemüse, Fleisch und Nudeln
1,3,7,9

Česnekový krém se sýrem, křupavou cibulkou, petrželkou a krutony 85,-

Garlic cream soup with cheese, crispy onions, parsley and croutons
Knoblauch Rahmsuppe mit Käse, knusprigen Zwiebeln, Petersilie und Croutons
1,7 * vegetarian

HLAVNÍ CHODY / MAIN COURSES / HAUPTGERICHTE

Pivovarský hovězí guláš s křenem, feferonkou a cibulí, houskový knedlík 290,-

Brewery beef goulash with horseradish, hot pepper and onion, bread dumplings
Brauerei Rindsgulasch mit Kren, Peperoni und Zwiebel mit Semmelknödel
1,3,7,9

Hovězí svíčková na smetaně, brusinky, šlehačka, karlovarský a houskový knedlík 320,-

Braised beef with cream-mustard sauce, cranberries, whip. cream, Carls Bad-bread dumplings
Rindsbraten mit Rahm-Senfsause, Preiselbeeren, Schlagsahne, Karlsbader-Semmel Knödel
1,3,7,9,10,12

Vepřové výpečky (bůček, plec), bílé zelí, bramborový knedlík a křupavá cibulka 285,-

Roasted pork (belly, shoulder), white cabbage, potato dumpling and crispy onion
Schweinebraten (Bauch, Schulter), Sauerkraut, Kartoffelknödel, knusprige Zwiebel
1,3,7,9,10

Pečené kachní stehno, červené zelí s povidly, variace knedlíků 325,-

Roasted duck leg, red cabbage with plumbjam, dumplings variation
Gebratene Entenkeule, Rotkraut mit Zwetschken, Knödelvariation
1,3,7,9,10,12

Pečená vepřová žebírka, pečená brambora, česnekovo-pažitkový dip, zelný salátek 360,-

Roasted pork ribs, baked potato with garlic-chive dip and cabbage salad
Gebratene Schweinrippchen, gebackene Kartoffel mit Knoblauch-Schnittlauchdip,
Krautsalat 7,10

Pečené vepřové koleno na pivě, křen, hořčice, nakládaná zelenina, chléb 410,-

Pork knuckle roasted in beer, horseradish, mustard, pickled vegetables, bread
Schweinhaxe in Bier gebraten, Kren, Senf, eingelegtes Gemüse, Brot
1,3,7,10

Smažený řízek z kuřecích prsou s brusinkami a citrónem 240,-

Deep fried chicken breast schnitzel in breadcrumbs with cranberries
Paniertes Schnitzel vom Hühnerbrust mit Preiselbeeren
1,3,7

Smažené kuřecí stripsy na listovém salátu s rajčaty, kukuřicí a česnekovým dresinkem 310,-

Deep fried chicken strips on mixed leaves with tomatoes, sweet corn and garlic dressing
Paniertes Hühnerstreifen auf Blattsalat mit Tomaten, Mais und Knoblauchdressing
1,3,7

Smažený sýrový špíz (gouda, uzený eidam, madeland), tatarská omáčka 250,-

Fried cheese on skewer (local gouda, smoked eidam, madeland), sauce tartar
Panierte Käsespieß (regional Gouda, geräucherter Eidam, Madeland), Tartarensause
1,3,7,10 * vegetarian

Smažená krumlovská niva v pivním trojbalu, tatarská omáčka 250,-

Fried local blue cheese Niva in beer breadcrumbs, sauce tartar
Panierte Krumauer Blauschimmelkäse Niva in Bierbrösel, Tartarensauce
1,3,7,10 * vegetarian

Přírodní sýr s bylinkami na listovém salátku s červenou řepou, cibulí a vlašskými ořechy
305,-

Natural cheese with herbs on leaf salad with beetroot, onion and walnuts
Naturkäse mit Kräuter auf Blattsalat mit Rote Bete, Zwiebeln und Walnüssen
1,3,7 * **vegetarian**

PŘÍLOHY / SIDE DISHES / BEILAGEN

Zelný salátek s karotkou / Cabbage salad with carrot / Krautsalat mit Karotten 75,-

Zeleninový přílohový salát / Side vegetable salad / Bunter Blattsalat 70,-

Nakládaná zelenina / Pickled vegetable / Eingelegte Gemüse 50,-

Vařené brambory / Boiled potato / Gekochte Kartoffel 65,-

Smažené bramborové hranolky / French fries / Pommes frites 80,-

Pečená brambora s česnekovo-pažitkovým dipem 70,-

Baked potato with with garlic-chive dip / Geb. Kartoffel mit Knoblauch-Schnittlauchdip

Česnekovo-bylinková bageta / Garlic-herb baguette / Knoblauch-Kräuterbaguette 60,-

Chléb 2ks / bread 2pc / Brot 2Stk 20,-

Topinka 2ks / toasted bread 2pc / Geröstete Brotscheibe 2Stk. 30,-

Knedlík 2ks / dumpling 2pc / Knödel 2Stk 20,-

Kečup, tatarka, hořčice / ketchup, tartar sauce, mustard 20,-

Česnekovo-pažitkový dip, chilli dip / Garlic-chive (Knoblauch) dip, Chilli dip 20,-

Preclík / Pretzel / Brezel 45,-

DEZERTY / SWEETS / NACHSPEISEN

**Krumlovský medvěd s višňovým krémem, polevou z černého piva
a hořké čokolády se šlehačkou 90,-**

Krumlov Bear with sour cherries cream, dark beer & bitter chocolate glaze, whipped cream
Krumauer Bär mit Sauerkirchencrème, Dunkelbier-Bitterschokolade Glasé, Schlagobers
1,3,7

**Tvarohové knedlíky plněné jahodami s máslem,
strouhaným tvarohem a šlehačkou 140,-**

Dumplings filled with strawberries, grated cottage cheese and whipped cream
Knödeln mit Erdbeeren gefüllt, geriebenem Topfen und Schlagobers
1,3,7

Ceny uvedeny vč. DPH.

Children's portions (under 12 years) 70% of the price / Kinderportionen (unter 12 Jahren) 70 % des Preises.

1 – Obiloviny, 2 – Korýši, 3 – Vejce, 4 – Ryby, 5 – Podzemnice olejná, 6 – Sója, 7 – Mléko, 8 – Skořápkové plody, 9 – Celer, 10 – Hořčice, 11 – Sezam, 12 – Oxid siřičitý, 13 – Lupina, 14 – Měkkýši

1 – Wheat (grains), 2 – Crustaceans, 3 – Eggs, 4 – Fish, 5 – Peanuts, 6 – Soya, 7 – Milk, 8 – Nuts, 9 – Celery, 10 – Mustard, 11 – Sesame, 12 – Carbon dioxide, 13 – Lupin, 14 – Mollusks

1 – Getreide, 2 – Schalentiere, 3 – Eier, 4 – Fische, 5 – Erdnuss, 6 – Soja, 7 – Milch, 8 – Schalenfrüchte, 9 – Sellerie, 10 – Senf, 11 – Sesame, 12 – Schwefeldioxid, 13 – Lupine, 14 – Weichtiere